



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

TRADE/WP.7/2003/6/Add.2  
28 November 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ  
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества  
Пятьдесят девятая сессия, Женева, 4-6 ноября 2003 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТЬДЕСЯТ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

Добавление 2

**Стандарт ЕЭК ООН на персики и нектарины**

**Примечание секретариата:** Настоящий документ содержит пересмотренный стандарт ЕЭК ООН на персики и нектарины, утвержденный на пятьдесят девятой сессии Рабочей группы.

FFV-26: Персики и нектарины

**СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-26,**  
касающийся сбыта и контроля товарного качества

**ПЕРСИКОВ И НЕКТАРИНОВ**

**I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Положения настоящего стандарта распространяются на персики и нектарины<sup>1</sup> разновидностей (культурных сортов), полученных от *Prunus persica* Sieb. и Zucc., поставляемые в свежем виде потребителям и не предназначенные для переработки.

**II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА**

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества персиков и нектаринов на стадии их экспортного контроля после подготовки и упаковки.

**A. Минимальные требования**

Персики и нектарины всех сортов с учетом особых положений, предусмотренных для каждого сорта и разрешенных допусков, должны быть:

- неповрежденными
- недоброкачественными; продукт, подвергенный гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению, не допускается
- чистыми, практически без заметных следов посторонних веществ
- практически без насекомых-вредителей
- практически без повреждений, вызванных насекомыми-вредителями
- с нормальной поверхностной влажностью
- без постороннего запаха и/или привкуса.

Персики и нектарины должны быть аккуратно собраны.

Они должны быть достаточно развитыми и достаточно спелыми.

---

<sup>1</sup> Настоящий текст относится ко всем разновидностям персиков и нектаринов, полученным от *Prunus persica* Sieb. и Zucc., с неотделяющейся косточкой ("клингстоун") или отделяющейся косточкой и с гладкой или шероховатой кожицей.

Степень их развития и спелости должна быть такой, чтобы они могли:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку, и
- доставляться к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

## B. Классификация

Персики и нектарины разделяются на три сорта, определяемые ниже:

### i) *Высший сорт*

Персики и нектарины этого сорта должны быть высшего качества и иметь форму, степень развития и окраску, характерные для разновидности, к которой они относятся, с учетом особенностей района, в котором они выращиваются. Они не должны иметь дефектов, за исключением крайне незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они существенно не влияют на общий внешний вид, качество, сохранность и товарный вид продукта в упаковке.

### ii) *Первый сорт*

Персики и нектарины этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны иметь признаки и свойства, характерные для разновидности, к которой они относятся, с учетом особенностей района, в котором они выращиваются. Однако допускаются незначительные дефекты формы, развития и окраски.

Мякоть должна быть доброкачественной.

Персики и нектарины с трещинами у основания черешков не допускаются.

Однако допускаются незначительные дефекты кожиццы при условии, что они не сказываются на общем внешнем виде, качестве, сохранности и товарном виде продукта в упаковке и их размер не превышает:

- 1 см в длину для дефектов продолговатой формы
- 0,5 см<sup>2</sup> от общей поверхности для всех других дефектов.

FFV-26: Персики и нектарины

**iii) Второй сорт**

К этому сорту относятся персики и нектарины, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают перечисленным выше минимальным требованиям.

Мякоть не должна иметь никаких серьезных дефектов. Плоды с трещинами у основания черешков разрешаются только с учетом допусков по качеству.

Допускаются дефекты кожицы при условии, что персики и нектарины сохраняют свои основные характеристики с точки зрения качества, сохранности и товарного вида и что их размер не превышает:

- 2 см в длину для дефектов продолговатой формы, и
- 1,5 см<sup>2</sup> по общей поверхности для всех других дефектов.

### **III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ**

Калибровка производится:

- по длине линии окружности, или
- по диаметру максимального поперечного сечения.

Персики и нектарины должны распределяться на следующие категории по размеру:

Диаметр	Категория по размеру	Длина линии окружности
90 мм и более	AAAA	28 см и более
от 80 мм и более, но менее 90 мм	AAA	от 25 см и более, но менее 28 см
от 73 мм и более, но менее 80 мм	AA	от 23 см и более, но менее 25 см
от 67 мм и более, но менее 73 мм	A	от 21 см и более, но менее 23 см
от 61 мм и более, но менее 67 мм	B	от 19 см и более, но менее 21 см
от 56 мм и более, но менее 61 мм	C	от 17,5 см и более, но менее 19 см
от 51 мм и более, но менее 56 мм	D	от 16 см и более, но менее 17,5 см <sup>2</sup>

Для высшего сорта допускается минимальный размер 17,5 см (длина линии окружности) и 56 мм (диаметр).

Калибровка обязательна для всех сортов.

---

<sup>2</sup> В Европейском сообществе с 1 июля по 31 октября не разрешается продажа плодов, относящихся к категории "D".

## **IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ**

В каждой упаковке разрешается наличие продукции, не отвечающей требованиям для данного сорта, в пределах допусков, установленных в отношении качества и размеров.

### **A. Допуски по качеству**

#### i) ***Высший сорт***

Допускается наличие 5% (по числу или весу) персиков или нектаринов, не удовлетворяющих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям первого сорта или, в исключительных случаях, соответствующих допускам, установленным для этого сорта.

#### ii) ***Первый сорт***

Допускается наличие 10% (по числу или весу) персиков или нектаринов, не удовлетворяющих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям второго сорта или, в исключительных случаях, соответствующих допускам, установленным для этого сорта.

#### iii) ***Второй сорт***

Допускается наличие 10% (по числу или весу) персиков или нектаринов, не удовлетворяющих ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям, при этом не допускается наличие плодов с явными признаками гниения, сильно побитых или имеющих другие дефекты, делающие их непригодными к употреблению.

### **B. Допуски по размеру**

Для всех сортов допускается наличие в каждой упаковке 10% (по числу или весу) персиков или нектаринов, размеры которых в пределах 1 см больше или меньше размеров, указанных на упаковке, в случае калибровки по длине линии окружности и в пределах 3 мм больше или меньше в случае калибровки по диаметру. Однако для плодов низшего сорта эти допуски применяются только к персикам или нектаринам, размером не более чем на 6 мм (по длине линии окружности) или 2 мм (по диаметру) меньшим по сравнению с предусмотренным минимальным размером.

FFV-26: Персики и нектарины

## **V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ**

### **A. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять только из персиков или нектаринов одного и того же происхождения, разновидности, качества, степени зрелости и размера; кроме того, окраска фруктов высшего сорта должна быть в основном одинаковой.

Видимая часть упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

### **B. Упаковка**

Персики и нектарины должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась соответствующая сохранность фруктов.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток, с торговыми спецификациями разрешается при условии, если для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей. Этикетки, отдельно наклеиваемые на продукты, должны быть такими, чтобы в случае их удаления не оставалось видимых следов клея или повреждений на кожице.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ.

### **C. Товарный вид**

Персики и нектарины могут быть уложены следующими способами:

- в небольших упаковках
- плоды высшего сорта - в один слой.

Каждый отдельный плод данной категории должен быть отделен от других плодов.

Плоды первого и второго сортов:

- в один или два слоя, или
- не более чем в четыре слоя, если плоды уложены в жесткие гнезда так, чтобы они не лежали на фруктах нижнего слоя.

## **VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ**

На каждой упаковке<sup>3</sup> четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

### **A. Опознавательные обозначения**

Упаковщик	)	Наименование и адрес или
и/или	)	официально установленное или
грузоотправитель	)	принятое кодовое обозначение <sup>4</sup> .

### **B. Вид продукта**

- "Персики" или "нектарины", когда содержимое упаковки не видно снаружи
- Название разновидности для высшего и первого сортов.

### **C. Происхождение продукта**

- Страна происхождения и необязательно район производства или национальное, региональное или местное название.

### **D. Товарные характеристики**

- Сорт
- Размер, выраженный минимальным и максимальным диаметром или минимальной и максимальной длиной линии окружности или в соответствии с категориями по размеру, приведенными в разделе III - "Положения, касающиеся калибровки"
- Число штук необязательно.

<sup>3</sup> Единицы упаковки продукции, расфасованной для прямой продажи потребителю, не подпадают под эти положения в отношении маркировки, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

<sup>4</sup> Национальное законодательство ряда европейских стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо, чтобы отметка "упаковщик и/или грузоотправитель (или сокращение с эквивалентным значением)" была проставлена в непосредственной близости от кодового обозначения.

FFV-26: Персики и нектарины

**E.      Официальная пометка о контроле (необязательно)**

Опубликован в 1961 году

Пересмотрен в 1994, 2003 годах (согласование с типовой формой стандартов)

-----